



**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses**

**Nr.
314/2026**

**Verbale di deliberazione
della giunta comunale**

Datum/Data

13.07.2026

Uhr/Ore

16:00

Gegenstand:

CIG: ---

Liquidierung des Betrages zur anteilmäßigen Tilgung des Darlehens zur Finanzierung der Arbeiten zur Errichtung eines neuen Gebäudes zur Nutzung als Seniorenwohnheim durch die Bezirksgemeinschaft Wipptal für das 1. Halbjahr 2026

Oggetto:

CUP: ---

Liquidazione dell'importo per l'ammortamento proporzionale del mutuo per il finanziamento dei lavori per la realizzazione di un nuovo edificio da adibire a residenza per anziani da parte della Comunità Comprensoriale Wipptal per il 1° semestre 2026

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2, enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2, vennero per oggi convocati, nella sala delle adunanze, i componenti della giunta comunale. Sono presenti:

			Fernzugang modalità remota	entsch. abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato
Stefan Gufler	Bürgermeister	Sindaco			
Maria Rabensteiner Leitner	Referentin	Assessore			
Christian Wolfsgruber	Referent	Assessore			
Harald Hofer	Referent	Assessore			
Dagmar Matzler Freund	Referentin	Assessore		X	
Daniela Ioannilli	Referentin	Assessore			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il segretario comunale, signor

Alfred Vitroler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Stefan Gufler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und eröffnet die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Liquidierung des Betrages zur anteilmäßigen Tilgung des Darlehens zur Finanzierung der Arbeiten zur Errichtung eines neuen Gebäudes zur Nutzung als Seniorenwohnheim durch die Bezirksgemeinschaft Wipptal für das 1. Halbjahr 2026	Liquidazione dell'importo per l'ammortamento proporzionale del mutuo per il finanziamento dei lavori per la realizzazione di un nuovo edificio da adibire a residenza per anziani da parte della Comunità Comprensoriale Wipptal per il 1° semestre 2026
--	---

Im Auftrag der Bezirksgemeinschaft Wipptal wurde eine Machbarkeitsstudie zur Errichtung eines neuen Gebäudes zur Nutzung als Seniorenwohnheim ausgearbeitet;

Die Kostenschätzung für dieses Bauvorhaben beträgt insgesamt 21.622.751,00 €;

Zur Finanzierung des Projektes zur Realisierung des Seniorenwohnheimes Wipptal hat die Bezirksgemeinschaft Wipptal ein Darlehen von 17.000.000,00 € auf 25 Jahre mit einem Fixzinssatz von 1,07 % für 10 Jahre, ab 10 Jahre variabler Zinssatz berechnet aus Euribor 6 Monate + 1,50 (gleichbleibender) Spread abgeschlossen;

Die Mitgliedsgemeinden müssen für die Rückzahlung des Kapitals und der angereiften Zinsen Sorge tragen;

Der Gesamtbetrag zu Lasten der Wipptaler Gemeinden, abzüglich der Finanzierung der Autonomen Provinz Bozen, wird mit 19.131.646,62 € geschätzt und wie folgt verteilt:

• Gemeinde Sterzing	7.440.084,80 €
• Gemeinde Ratschings	3.613.755,47 €
• Gemeinde Freienfeld	2.550.886,22 €
• Gemeinde Pfitsch	2.338.312,36 €
• Gemeinde Brenner	2.125.738,51 €
• Gemeinde Franzensfeste	1.062.869,26 €

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 44 vom 09-11-2021 hat die Gemeinde Pfitsch den eigenen Anteil der Kosten zur Realisierung eines neuen Gebäudes zur Nutzung als Seniorenwohnheim von Seiten der Bezirksgemeinschaft Wipptal übernommen;

Mit Schreiben vom 01-07-2026 (Eingangsprot. 12130/2026) hat die Bezirksgemeinschaft Wipptal um Liquidierung des Betrages für das 1. Halbjahr 2026 ersucht;

Es wird für notwendig erachtet, den Betrag zur anteilmäßigen Tilgung des Darlehens zur Finanzierung der Arbeiten zur Errichtung eines neuen Gebäudes zur Nutzung als Seniorenwohnheim durch die Bezirksgemeinschaft Wipptal für das 1. Halbjahr 2026 in Höhe von 44.840,20 € zu liquidieren;

Nach Einsichtnahme:

- im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2;
- in den geltenden Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres;
- in die geltende Satzung der Gemeinde;
- in das positive fachliche Gutachten JI545B78vCtMTDwG+k9O5rcjlxJZuy7cpn0l8nm+cil= und in das positive buchhalterische Gutachten +pjiFmHMwxc7J/gWdFks9r-WrkiwI0sSxhK0ZR8hEPEs= im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2;

Su incarico della Comunità Comprensoriale Wipptal è stato elaborato uno studio di fattibilità per la realizzazione di un nuovo edificio da adibire a residenza per anziani;

La stima dei costi per quest'opera ammonta complessivamente a 21.622.751,00 €;

Per il finanziamento del progetto di realizzazione della residenza per anziani Wipptal la Comunità Comprensoriale Wipptal ha stipulato un mutuo di 17.000.000,00 € per 25 anni con un tasso di interesse fisso del 1,07 % per 10 anni, da 10 anni tasso d'interesse variabile calcolato su euribor 6 mesi + 1,50 (costante) spread;

I comuni membri dovranno provvedere al rimborso del capitale e degli interessi maturati;

L'importo complessivo a carico dei comuni della Wipptal, detratto il finanziamento della Provincia Autonoma di Bolzano, viene stimato in 19.131.646,62 € e così suddiviso:

• Comune di Vipiteno	7.440.084,80 €
• Comune di Racines	3.613.755,47 €
• Comune di Campo di Trens	2.550.886,22 €
• Comune di Val di Vizze	2.338.312,36 €
• Comune di Brennero	2.125.738,51 €
• Comune di Fortezza	1.062.869,26 €

Con delibera del consiglio comunale n. 44 del 09-11-2021 il Comune di Val di Vizze ha assunto la propria parte di spese per la realizzazione di un nuovo edificio da adibire a residenza per anziani da parte della Comunità Comprensoriale Wipptal;

Con lettera del 01-07-2026 (prot. d'entrata 12130/2026) la Comunità Comprensoriale Wipptal ha richiesto la liquidazione dell'importo per il 1° semestre 2026;

Viene ritenuto opportuno liquidare l'importo per l'ammortamento proporzionale del mutuo per il finanziamento dei lavori per la realizzazione di un nuovo edificio da adibire a residenza per anziani da parte della Comunità Comprensoriale Wipptal per il 1° semestre 2026 ammontante a 44.840,20 €;

Visti:

- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2;
- il vigente bilancio di previsione dell'esercizio finanziario corrente;
- il vigente statuto del comune;
- il parere tecnico-amministrativo positivo JI545B78vCtMTDwG+k9O5rcjlxJZuy7cpn0l8nm+cil= ed il parere contabile positivo +pjiFmHMwxc7J/gWdFks9r-WrkiwI0sSxhK0ZR8hEPEs= ai sensi degli articoli 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2;

**BESCHLIESST
DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig durch Handerheben folgendes:

- 1) Der Betrag zur anteilmäßigen Tilgung des Darlehens zur Finanzierung der Arbeiten zur Errichtung eines neuen Gebäudes zur Nutzung als Seniorenwohnheim durch die Bezirksgemeinschaft Wipptal für das 1. Halbjahr 2026 in Höhe von 44.840,20 € wird liquidiert.
- 2) Die Ausgabe des nachstehenden Gesamtbetrages wird folgendem Ausgabenkonto angelastet:

Betrag Importo	Anlastung Imputazione	UEB	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	CIG	CUP
44.840,20 €	2026	12032.03	10200	3		

- 3) Vorliegender Beschluss wird 10 Tage nach dem Beginn der Veröffentlichung vollstreckbar gemäß Artikel 183 Absatz 3 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2.

Innerhalb der Veröffentlichungspflicht kann jeder Bürger gegen sämtliche Beschlüsse beim Gemeindeausschuss Einwände vorbringen gemäß Artikel 183 Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Artikel 119 und 120 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 02-07-2010 Nr. 104).

**LA GIUNTA COMUNALE
DELIBERA**

ad unanimità di voti per alzata di mano quanto segue:

- 1) Viene liquidato l'importo per l'ammortamento proporzionale del mutuo per il finanziamento dei lavori per la realizzazione di un nuovo edificio da adibire a residenza per anziani da parte della Comunità Comprensoriale Wipptal per il 1° semestre 2026 ammontante a 44.840,20 €.
- 2) La spesa nell'importo complessivo sotto indicato viene imputata al seguente intervento:

- 3) La presente delibera diviene esecutiva 10 giorni dopo l'inizio della sua pubblicazione ai sensi dell'articolo 183 comma 3 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2.

Entro il periodo di pubblicazione ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni ai sensi dell'articolo 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2. Entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito degli appalti pubblici il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (articoli 119 e 120 del Decreto Legislativo 02-07-2010 n. 104).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende - Il presidente
Stefan Gufler

Der Gemeindesekretär - Il segretario comunale
Alfred Vitroler

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
